

**DOCUMENT DE TRAVAIL 2/4****Repères chronologiques sur la grammaire arabe**

<b>Histoire générale du monde musulman</b>	<b>Histoire de la TGA</b>	<b>Principales œuvres grammaticales</b>
<p><b>VII<sup>ème</sup> siècle e.c.</b></p> <p>Début des grandes conquêtes militaires.</p> <p>Début des grands schismes politico-religieux qui diviseront les musulmans (à partir de la bataille de Siffīn 37/657) en sunnites, chiites et kharedjites.</p> <p>Début du processus de fixation du texte Coranique sous le khalifat de <i>ʿUṭmān</i> (644-656).</p>	<p><b>Les fondateurs mythiques</b></p> <p><i>ʿAlī Ibn Abī Ṭālib</i> (m. 40/661)  <i>Abū l-ʿAswad al-Duʿālī</i> (m. 67/686)</p>	
<p><b>VIII<sup>ème</sup> siècle e.c. (première moitié)</b></p> <p>Epoque Omeyyade (Damas)</p> <p>Expansion de l'empire musulman et constitution d'une aristocratie militaire arabe.</p> <p>L'arabe devient seule langue administrative de l'empire sous le règne de <i>ʿAbd al-Malik Ibn Marwān</i> (685-705). Réforme de l'écriture arabe..</p>	<p><b>Première génération baʿrite</b></p> <p>De <i>ʿAnbasa Ibn Ma ʿdān</i> « <i>al-fīl</i> » (m.~100/718 ?)  à <i>Yaḥya Ibn Yaʿmur</i> (m. 129/746)</p>	
<p><b>VIII<sup>ème</sup> siècle e.c. (deuxième moitié)</b></p> <p>Instauration du Califat Abbaside (132/750)</p> <p>Fondation de Bagdad (762).</p> <p>Développement des services administratifs.</p> <p>Fin des grandes conquêtes. Instabilité sociale et politique.</p> <p>Début d'un vaste processus de conversion à l'Islam et d'arabisation des populations soumises.</p>	<p><b>Seconde génération baʿrite</b></p> <p><i>Ibn Abī Ishāq</i> (m.117/735)  <i>ʿĪsā Ibn ʿUmar</i> (149/766)  <i>Abū ʿAmr Ibn al-ʿAlāʾ</i> (m. 154/770)</p> <p>-----</p> <p><i>Abū l-Ḳaṭṭāb Al-Aḳfaš</i> « <i>al-kabīr</i> » (m.177/793)  <i>Yūnus Ibn Ḥabīb</i> (m. 182/798)  <i>Al-Ḳaṭīl Ibn Aḥmad</i> (m.~180/796)</p> <p><b>Première génération kûfite ?</b></p>	<i>Kitāb al-ʿayn</i> (?)
<p><b>Fin du VIII<sup>ème</sup> siècle e.c.</b></p> <p>Constitution d'une vie de Cour à Bagdad et dans les capitales provinciales.</p> <p>Diffusion du papier, invention chinoise (178/794).</p>	<p><b>Troisième génération baʿrite</b></p> <p><i>Sībawayhi</i> (m. ~ 180/796)</p> <p><i>Abū l-Ḥasan Al-Aḳfaš</i> « <i>al-Awsaṭ</i> » (m. 215/830)</p>	<i>Kitāb</i>

	<p><b>Seconde génération kûfite</b></p> <p><i>Al-Kisā'ī</i> (m. 183/799)</p> <p><i>Al-Farrā'</i> (m. 207/822)</p>	<i>maṣānī l-Qurʾān</i>
<p><b>IX<sup>ème</sup> siècle e.c.</b></p> <p>Califat de <i>Hārūn Al-Raṣīd</i> (170-193/786-809).</p> <p>Califat d'<i>Al-Ma'mūn</i> (813-833), la Calife "éclairé" qui encourage la traduction de l'héritage scientifique antique et le développement de la recherche scientifique.</p> <p>Développement du <i>bayt al-Ḥikma</i> (217/832) en institution de traduction et de recherche scientifiques.</p> <p><i>Al-Ḳawārīzmi</i> (184-232/800-847) élabore l'algèbre.</p> <p><i>Al-Kindī</i> (185-252/801-852), astronome, opticien et « premier » philosophe arabe.</p>	<p><b>Quatrième génération baṣrite</b></p> <p><i>Al-Ġarmī</i> (m. 225/839)</p> <p><i>Al-Māzinī</i> (m. 248/862)</p> <p><i>Al-Mubarrīd</i> (m. 285/898)</p>	
<p><b>X<sup>ème</sup> siècle e.c.</b></p> <p>Âge d'or de la culture arabo-islamique (arts, lettres, musique, architecture...).</p> <p>Influence de la philosophie et de la logique grecques sur la culture arabo-islamique.</p> <p>Triomphe intellectuel (et un temps institutionnel) du courant <i>Muṣṭazilīte</i> (rationnaliste et puritain).</p>	<p><i>Ibn Al-Sarrāġ</i> (m. 316/928) [<i>Al-Fārābī</i> (339/950)]</p> <p><i>Al-Zaġġāġī</i> (m. 340/951)</p> <p><i>Al-Ṣirāfī</i> (368/979)</p> <p><i>Abū ṬAlī l-Fārisī</i> (377/987)</p> <p><i>Ibn Ġinnī</i> (392/1002)</p>	<p><i>Kitāb al-ʾuṣūl</i></p> <p><i>Al-Īdāḥ, Al-Ġumal</i></p> <p><i>Ṣarḥ Kitāb Sībawayhi</i> (frags.)</p> <p><i>Al-Īdāḥ</i></p> <p><i>Al-Ḳaṣāʾiṣ, Sīr ṣināʿat al-iṣrāb</i></p>
<p><b>XI<sup>ème</sup> siècle e.c.</b></p> <p>Affaiblissement du pouvoir central. Constitution de principautés indépendantes éventuellement rivales du Califat de Bagdad (Omeyyades d'Espagne à partir de 316/929, Fātimides d'Égypte à partir de 358/969, Almoravides au Maghreb à partir de 1030...). A partir de 1055 les turcs Salġūqides contrôlent Bagdad. En 1099 les croisés entrent dans Jérusalem.</p>	<i>ʿAbd Al-Qāhir Al-Ġurġānī</i> (m. 471/1078)	<i>Al-Ṭawāmil Al-miʿa, Al-Muqtaṣid // Dalā'il Al-iṣġāz, Asrār Al-balāġa</i>
<p><b>XII<sup>ème</sup> siècle e.c.</b></p> <p>Les croisés sont en Palestine.</p>	<p><i>Al-Zamaḳṣarī</i> (m. 538/1144)</p> <p><i>Al-Anbārī</i> (m. 577/1181)</p>	<p><i>Al-Mufaṣṣal, Al-Unmūdaġ // Al-Ḳaṣṣāf.</i></p> <p><i>Al-Inṣāf</i></p>
<b>XIII<sup>ème</sup> siècle e.c.</b>	<i>Al-Sakkākī</i> (m. 629/1228)	<i>Miftāḥ Al-Ṭulūm</i>

<p>Les Mongols s'étendent vers l'ouest. En 1258 ils occupent Bagdad et mettent à mort le dernier khalife Abbasside.</p> <p>Poussée de la reconquista espagnole.</p>	<p><i>Ibn Yaʿīṣ</i> (m.643/1245)</p> <p><i>Ibn Al-Ḥāǧib</i> (m. 647/1249)</p> <p><i>Al-Astarābādī</i> (m.688/1289)</p> <p><i>Ibn Mālīk</i> (m.672/1273)</p> <p><i>Ibn ʿUṣfūr</i> (670/1271)</p>	<p><i>Šarḥ Al-Mufaṣṣal</i></p> <p><i>Al-Kāfīyah, Al-Šāfīyah</i></p> <p><i>Šarḥ Al-Kāfīyah, Šarḥ Al-Šāfīyah</i></p> <p><i>Al-Alfiyyah</i></p> <p><i>Al-Mumtiʿ</i></p>
<p><b>XIV<sup>ème</sup> siècle e.c.</b></p>	<p><i>Ibn Āǧurrūm</i> (723/1323)</p> <p><i>Al-Qazwīnī</i> (739/1338)</p> <p><i>Al-Murādī</i> (749/1348)</p> <p><i>Ibn Hišām</i> (m. 761/1360)</p> <p><i>Ibn ʿAqīl</i> (m. 769/1367)</p>	<p><i>Al-Āǧurrūmiyya</i></p> <p><i>Al-Talkīš, Al-Īdāḥ</i></p> <p><i>Al-Ġanā Al-dānī</i></p> <p><i>Muǧnī Al-Labīb, (Šarḥ) Qaṭr al-Nadā, (Šarḥ) Šūḍūr al-ḍahab,</i></p> <p><i>Šarḥ Alfiyyat Ibn Mālīk</i></p>
<p><b>XV<sup>ème</sup> siècle e.c.</b></p> <p>Les Arabes sont expulsés d'Espagne (1492).</p>	<p><i>Al-Ašmūnī</i> (900/1494)</p>	<p><i>Šarḥ Alfiyyat Ibn Mālīk</i></p>
<p><b>XVI<sup>ème</sup> siècle e.c.</b></p>	<p><i>Al-Suyūṭī</i> (m.911/1505)</p> <p><i>Al-Širbīnī</i> (m.978 /1570)</p>	<p><i>Hamī Al-hawāmiʿ, Al-Ašbāḥ wa-l-Nazāʿir, Al-Muzhir...</i></p> <p><i>Šarḥ Al-Āǧurrūmiyya</i></p>

## ELEMENTS DE BIBLIOGRAPHIE

### 1. Références anciennes

- 'Anbārī, Abū l-Barakāt (m. 1181), *Al-'Inṣāf fī masā'il al-ḥilāf*, Dār al-fikr, Damas (n.d.).
- Astarārādī, Raḍī Al-Dīn (m. en 1287), *Šarḥ al-Kāfiya*, Dār al-kutub al-'ilmiyya, Beyrouth (1979).
- Ġurġānī, 'Abd Al-Qāhir, (m. 1078), *Al-Muqtaṣid*, Wizārat al-ṭaqāfa wa-al-'i'lām, Baghdad (1982)
- Ibn 'Aqīl, Bahā' Al-Dīn, (m. 1367), *Šarḥ 'Alfiyyat Ibn Mālik*, al-Maktaba al-tiġāriyya al-kubrā, Būlāq, Le Caire (1964).
- Ibn Hišām, Ġamāl Al-Dīn (m. 1359), *Muġnī Al-labīb*, Dār al-fikr, Damas (1964).
- Ibn Al-Sarrāġ, Abū Bakr Muḥammad (m. 928), *Kitāb al-'Uṣūl fī al-Naḥw*, Mu'assasat al-risāla, Beyrouth (1985).
- Ibn Ya'īs, Muwaffaq Al-Dīn (m. 1245), *Šarḥ al-Mufaṣṣal* (X vol.), Maktabat AL-Mutanabbī, Le Caire (n.d.)
- Sībawayhi, Abū Bišr 'Umar (m. circ.798), *Al-Kitāb*, al-Maṭba'a al-kubrā, Būlāq, Le Caire (1898).
- Suyūfī, Ġalāl Al-Dīn, (m. 1505), *Ham' Al-Hawāmi'*, Dār al-ma'rifa, Beyrouth (n.d.)
- Zaġġāġī, Abū al-Qāsim (m. vers 948), *Al-'Idāh fī 'Ilal al-Naḥw*, Dār al-nafā'is, Beyrouth (1973).
- Zamaḥšarī, Abū al-Qāsim Maḥmūd b. 'Umar (m. 1144), *Al-Mufaṣṣal fī ṣan'at al-'i'rāb*, Dār al-ġil, Beyrouth (n.d.)
- Zamaḥšarī, Abū al-Qāsim Maḥmūd b. 'Umar, *Al-'Unmūdaġ fī al-naḥw*, Dār al-'Āfāq al-ġadīda, Beyrouth (1981).

### 2. Références modernes

- Baalbaki, R., 1981, Arab grammatical controversies and the extant sources of the second and third centuries A.H., in: *Studia Arabica et Islamica*, Festschrift for Iḥsān □Abbās (Widād Al-Qāḍī ed.):1-26, American University, Beirut.
- Baalbaki, R., 1983, The Relation between *Naḥw* and *Balāġa*, a Comparative Study of the Methods of Sībawayhi and Ġurġānī, in: *ZAL*,11:7-23.
- Baalabaki, R., 2008, The Legacy of the Kitāb : Sībawayhi's Analytical Methods within the Context of the Arabic Grammatical Tradition , *Studies in Semitic Languages and Linguistics* (N° 51), Brill, Leiden.
- Bernards, M., 1992, Establishing a Reputation: the Reception of Sībawayh's Book, Nijmegen.
- Bernards, M., 1997, Changing Traditions. Al-Mubarrad's Refutation of Sībawayh and the Subsequent Reception of the Kitāb, *Studies in Semitic Languages and Linguistics* (N° 23), Brill, Leiden.
- Bohas, G., Guillaume, J.-P., 1984, Etudes des théories des grammairiens arabes, I. Morphologie et phonologie, IFEAD, Damas.
- Bohas, G., Guillaume, J.-P. & Kouloughli, D.-E., [1990] 2006, *The Arabic Linguistic Tradition*, Georgetown University Press, Georgetown.
- Bohas, G, et Carter, M. 2005, *Prolégomènes au Kitāb de Sībawayhi* – Traduction, in: *LLMA* N°5
- Bohas, G, et Diab-Duranton, S., 2005, Note sur le chapitre du support et de l'apport, in: *LLMA* N°5

- Carter, M. G., 1968, A Study of Sībawayhi's Principles of Grammatical Analysis, (unpublished) PhD Thesis, Oxford University.
- Carter, M. G., 1973, *ṣarf et khilāf*, contribution à l'histoire de la grammaire arabe, in: *Arabica*, 20:292-304.
- Carter, M. G., 1981, *Arab Linguistics, An introductory text with translation and notes*, John Benjamins, Amsterdam.
- Carter, M.G. 1985, When did the word *naḥw* first come to denote grammar?, in: *Language and Communication*, Vol.5, N°4:265-272.
- Carter, M. G. 2002, Patterns of reasoning: Sībawayhi's analysis of the *ḥāl*, in: *Proceedings of the 20<sup>th</sup> Congress of the Union Européenne des Arabisants et Islamisants, Part One: 3-15*, (K.Dévényi ed.), Budapest.
- Carter, M.G., 2004, *Sībawayhi*, London, Tauris.
- Chairet, M., 1992, *Mad kal ilā dirāsāt al-mafāhīm al-naḥwiyya fī l-turāṭ al-ṣarabī* (introduction à l'étude des concepts grammaticaux dans la tradition arabe), in: *Recherches sur le patrimoine linguistique arabe* (D.E.Kouloughli ed.), *Linguistica Communicatio*, Vol. IV, N°2: 22-40.
- Derembourg, H. (1881-1889) 1970, *Le livre de Sībawayhi*, Georg Olms Verlag, Hidesheim.
- Fleisch, H., 1961, *Traité de Philologie arabe* (T.I), Imprimerie Catholique, Beyrouth.
- Guillaume, J.-P., 1993, Une lecture énonciative du *Kitāb* de Sībawayhi, in: *Développements récents en linguistique arabe et sémitique*:141-146, IFEAD, Damas.
- Guillaume, J.-P., 2005, Nouvelles élucubrations sur l'apport et le support, in: *LLMA* N°5
- Grand'Henry, J., 2000, *Grammaire arabe à l'usage des Arabes, traduction française et commentaires des Eléments d'arabe, morphologie et syntaxe*, II de Rachid Chartouni (Beyrouth), Peeters, Louvain.
- Humbert, G., 1992, *Premières recherches sur le Kitāb de Sībawayhi*, Thèse de doctorat (n.p.), Université de Paris VIII.
- Iraqi, Ch., 1992, *mafḥūm al-ibtidā' fī sībawayhi* (Le concept d'*ibtidā'* [commencement] chez Sībawayhi), in: *Recherches sur le patrimoine linguistique arabe* (D.E.Kouloughli ed.), *Linguistica Communicatio*, Vol. IV, N°2: 53-62.
- Kouloughli, D.E., 1999, « Y a-t-il une syntaxe dans la Tradition Arabe ? », *Histoire Epistémologie Language*, T. XXI, Fasc.2 : 45-64.
- Kouloughli, D.-E., 2000, Le modèle d'analyse de l'énoncé des rhétoriciens arabes dans le *Ṣilm AL-Maṣānī*, in : *HEL* T.22, Fasc.2 :97-104.
- Kouloughli, D.-E., 2005a, « Autour du préambule du *Kitāb* de Sībawayhi », in: *LLMA* N°5.
- Kouloughli, D.-E., 2005b, « La *Risālat Kitāb Sībawayhi* », texte arabe vocalisé, in: *LLMA* N°5.
- Kouloughli, D.-E., 2005c, « Préambule du *Kitāb* de Sībawayhi : traduction française », in: *LLMA* N°5.
- Kouloughli, D.-E., (2007), *L'arabe, « Que sais-je ? »*, PUF, Paris.
- Kouloughli, D.-E., (2007), *Le résumé de la grammaire arabe par Zamaḡṣarī*, Collection Langages, ENS Editions, Lyon.
- Levin, A., 1981, The Grammatical Terms *al-musnad*, *al-musnad 'ilayhi* and *al-'isnād*, in: *Journal of the American Oriental Society*, 101:145-165\*.

Levin, A., 1979, Sībawayhi's view of the Syntactic Structure of *kāna wa'axawātuhā*, in: Jerusalem Studies in Arabic and Islam, 1:185-213\*.

Levin, A., 1985, The Syntactic Technical term *al-mabniyy `alayhi*, in: Jerusalem Studies in Arabic and Islam, 6:299-352\*.

(\* Etudes reproduites dans: Levin, A., 1998, Arabic linguistic Thought and dialectology, The Hebrew UNiversity, Jerusalem.)

Lévy, P., 1990, Les technologies de l'intelligence, Paris, Seuil.

Mosel, U., 1975, Die syntaktische Terminologie bei Sibawaih, Diss., München Universität.

Mosel, U., 1980, Syntactic Categories in Sībawayhi's Kitāb, in: HEL, T.2, Fasc. 1:27-37.

Owens, J., 1990, Early Arabic Grammatical Theory, Heterogeneity and standardization, J.Benjamins, Amsterdam.

Talmon, R., 1982, *Naḥwiyyūn in Sībawayhi's Kitāb*, in: ZAL 8:12-38.

Talmon, R., 1985, Who was the first Arab Grammarian? a new approach to an old problem, in ZAL 15:128-145.

Talmon, R., 1993, The term *Qalb* and its significance for the study of the history of early Arabic grammar, in: Zeitschrift für Geschichte der arabisch-islamischen Wissenschaften:71-113.

Talmon, R., 2003, Eighth-century Iraqi Grammar: A Critical Exploration of pre- kalīlian Arabic Linguistics, Winona Lake, Indiana, Eisenbrauns.

Troupeau, G., 1962, La grammaire à Bagdād du IXe au XIIIe siècle, in: Arabica 9:397-405.

Troupeau, G., 1976, Lexique-index du Kitāb de Sībawayhi, Klincksieck, Paris

Versteegh, K., 1977, Greek Elements in Arabic Linguistic Thinking, Brill, Leiden.

Versteegh, K., 1983, Arabic Grammar and corruption of speech, in: Al-Abḥāt 31:117-138.

Versteegh, K., 1990, Grammar and exegesis: The origins of Kufan grammar and the *tafsīr Muqātil*, in: Der Islam 67:206-242.

Versteegh, K., 1993, *Arabic Grammar and Qur'ānic Exegesis in Early Islam*, Leiden, Brill.

Weil, G., 1913, Die grammatischen Streitfragen der Basrer und Kufer, Brill, Leiden.